



MILLENNIUM
CHALLENGE ACCOUNT
CÔTE D'IVOIRE
LABORATOIRE
D'EXCELLENCE

Addendum N° 02 au Dossier d'Appel d'Offres

Référence : MCA-CI/WORKS/QPBS/290

Travaux d'aménagement et de réhabilitation du boulevard de la Paix et de la Voie Express de Yopougon

22 septembre 2022

Le présent Addendum N° 02 au Dossier d'Appel d'Offres (DAO) Réf. MCA-CI/WORKS/QPBS/290 est émis conformément aux Instructions aux Soumissionnaires (IS) - Clause 9, pour modifier le DAO.

Le Dossier d'Appel d'Offres est modifié comme suit :

➤ **AVIS SPECIFIQUE DE PASSATION DE MARCHES**

Supprimer :

Attn :	Agent de Passation des Marchés, MCA-Côte d'Ivoire
E-mail :	MCACoteDIvoirePA@cddid.com

Remplacer par :

Attn :	Agent de Passation des Marchés, MCA-Côte d'Ivoire
E-mail :	MCACoteDIvoirePA@dt-global.com

➤ **Section II – Fiche de données de l'appel d'offres :**

Clause IS 8.1

Supprimer :

Vous trouverez ci-dessous l'adresse du Maître d'ouvrage uniquement aux fins de la demande d'éclaircissements sur le présent Dossier d'appel d'offres :

À l'attention de : **MCA-Côte d'Ivoire.**

Agent de Passation des marchés

Adresse électronique : MCACotedIvoirePA@cdd.id.com

Remplacer par :

Vous trouverez ci-dessous l'adresse du Maître d'ouvrage uniquement aux fins de la demande d'éclaircissements sur le présent Dossier d'appel d'offres :

À l'attention de : **MCA-Côte d'Ivoire.**

Agent de Passation des marchés

Adresse électronique : MCACotedIvoirePA@dt-global.com

Clause IS 22.3 g

Supprimer :

Si un Soumissionnaire soumet une Offre technique avec protection par mot de passe, le mot de passe de l'Offre technique doit être envoyé au plus tard **15 minutes avant l'heure limite de soumission des Offres** - heure locale de **MCA-Côte d'Ivoire** le **06 octobre 2022 à 15h00** heure Abidjan à l'adresse électronique suivante : MCACoteDIvoirePA@cddid.com

Remplacer par :

Si un Soumissionnaire soumet une Offre technique avec protection par mot de passe, le mot de passe de l'Offre technique doit être envoyé au plus tard **15 minutes avant l'heure limite de soumission des Offres** - heure locale de **MCA-Côte d'Ivoire** le **06 octobre 2022 à 15h00** heure Abidjan à l'adresse électronique suivante : MCACotedIvoirePA@dt-global.com

Clause IS 22.3 h)

Supprimer :

Si un soumissionnaire soumet une Offre financière avec protection par mot de passe, le mot de passe de l'Offre financière doit être envoyé **UNIQUEMENT** à la demande de l'Agent de passation des marchés au plus tard **15 minutes avant l'heure et la date limite de la séance**

d'ouverture des offres financières des Soumissionnaires techniquement retenues à l'adresse électronique suivante : MCACoteDivoirePA@cddid.com

Remplacer par :

Si un soumissionnaire soumet une Offre financière avec protection par mot de passe, le mot de passe de l'Offre financière doit être envoyé **UNIQUEMENT** à la demande de l'Agent de passation des marchés au plus tard **15 minutes avant l'heure et la date limite de la séance d'ouverture des offres financières des Soumissionnaires techniquement retenues** à l'adresse électronique suivante : MCACotedIvoirePA@dt-global.com

Clause IS 22.3 (k)

Supprimer :

Aux fins de la soumission électronique, l'Original de la garantie d'offre (papier) doit parvenir au plus tard **un (1) jour avant** la date et l'heure indiquées la clause IS 23.1 ci-dessous **à l'adresse de l'Agent de Passation des Marchés de MCA-Côte d'Ivoire, sise 1^{er} étage, Bâtiment A, Immeuble le Workshop, Plateau Indénié, Abidjan - Côte d'Ivoire**

Remplacer par :

Aux fins de la soumission électronique, l'Original de la garantie d'offre (papier) doit parvenir au plus tard **une (1) heure avant** la date et l'heure indiquées la clause IS 23.1 ci-dessous **à l'adresse de l'Agent de Passation des Marchés de MCA-Côte d'Ivoire, sise 1^{er} étage, Bâtiment A, Immeuble le Workshop, Plateau Indénié, Abidjan - Côte d'Ivoire**

Clause IS 27.3

Supprimer :

Toute correspondance doit être adressée au Maître d'ouvrage à :
Attn. Millennium Challenge Account Côte d'Ivoire (MCA-Côte d'Ivoire)
Agent de Passation des marchés
mcaotedivoirepa@cddid.com

Remplacer par :

Toute correspondance doit être adressée au Maître d'ouvrage à :
Attn. Millennium Challenge Account Côte d'Ivoire (MCA-Côte d'Ivoire)
Agent de Passation des marchés
MCACotedIvoirePA@dt-global.com

➤ **SECTION III. Critères de qualification et d'évaluation**

Qualifications - Documents établissant les qualifications du Soumissionnaire

Supprimer :

SITUATION FINANCIERE ¹						
Sous-critère	Exigence	Soumissionnaire				Documents requis
		Entité unique	Coentreprise ou association			
			Tous les membres	Chaque membre	Au moins un membre	
8. Antécédents financiers²	Soumission des états financiers vérifiés, y compris les bilans, états financiers et états des flux de trésorerie ou, si cela n'est pas requis par la législation du pays du Soumissionnaire, d'autres états financiers jugés acceptables par le Maître d'ouvrage, pour les trois (3) dernières années (2018 à 2020) , démontrant la solidité actuelle de la position financière du Soumissionnaire et sa rentabilité à long terme, et prouvant ce qui suit : 1. Ratio de fonds de roulement (Actif à court terme/Passif à court terme) ≥ 1,1	Doit satisfaire aux exigences.	s.o	Doit satisfaire aux exigences.	s.o	Formulaire FIN-1 avec pièces jointes

¹ Les informations financières fournies par un Soumissionnaire sont examinées dans leur intégralité afin de permettre un jugement véritablement éclairé sur la capacité du Soumissionnaire à exécuter le contrat, et ne se borneront pas à justifier strictement les ratios financiers indiqués ici.

² Sauf exemption accordée par le MCC, cette condition est satisfaite à travers la présentation de **l'un des éléments suivants** : 1) les états financiers vérifiés des trois (3) dernières années, accompagnés de lettres de vérification, 2) les états financiers certifiés des trois (3) dernières années, accompagnés de déclarations fiscales ou 3) une copie du rapport d'information commerciale (« BIR ») Dun & Bradstreet de l'Entrepreneur. Le rapport Dun & Bradstreet doit être soit notarié, soit accompagné de la déclaration suivante du Soumissionnaire : « Je certifie que le BIR ci-joint a été délivré par Dun & Bradstreet dans les trente (30) jours suivant la date de la présente déclaration, que ce rapport n'a été modifié en aucune façon depuis sa délivrance, et que, pour autant que je sache, il est véridique et correct. La déclaration doit être signée par un représentant autorisé du Soumissionnaire. Si l'Offre est soumise par une coentreprise, toutes les parties qui la composent sont tenues de soumettre leurs états financiers ou le rapport Dun & Bradstreet. Les rapports doivent être présentés selon l'importance du partenaire concerné au sein du partenariat, dans l'ordre décroissant. Le fait de ne pas présenter l'un des trois documents comme preuve de la capacité financière peut entraîner le rejet de l'Offre.

	2. Ratio d'endettement moyen (Endettement total/Actif total) $\leq 0,8$					
13. Expérience en matière de sauvegarde de l'impact environnemental et social	Avoir deux (2) Expériences en gestion environnementale et sociale des travaux suivant les normes des bailleurs de fonds internationaux (MCC, Société Financière Internationale, Banque Mondiale, Banque Africaine de Développement ou autres) au cours des dix (10) dernières années. La similitude porte sur la taille et la complexité du projet, de même que sur les conditions environnementales et sociales du milieu d'insertion, et l'application des directives environnementales et sociales des bailleurs de fonds Internationaux (de préférence la Société Financière Internationale, MCC, la Banque Mondiale, la Banque Africaine de Développement, la Banque Ouest Africaine de Développement et autres)	Doit satisfaire aux exigences.	Doit satisfaire aux exigences.	s.o	s.o	EXP-4.
14. Expérience en matière de gestion de la santé et de la sécurité	Avoir au minimum deux (02) expériences substantielles en matière de gestion des aspects santé et sécurité dans le cadre de deux (02) contrats de travaux routiers en milieu urbain, menés à bien et achevés pour l'essentiel, au cours des dix (10) dernières années avant la date limite de soumission des Offres. La similitude porte sur la taille et la complexité du projet, de même	Doit satisfaire aux exigences.	Doit satisfaire aux exigences.	s.o	s.o	EXP-5

	<p>que sur l'application des directives des bailleurs de fonds internationaux en matière de sécurité et de protection de la santé (de préférence les Directives environnementales, sanitaires et sécuritaires de la Société Financière Internationale (SFI), MCC, la Banque Mondiale (BM), la Banque Africaine de Développement (BAD), la Banque Ouest Africaine de Développement (BOAD) et autres)</p>						
<p><u>Remplacer par :</u></p>							

SITUATION FINANCIERE ³						
Sous-critère	Exigence	Soumissionnaire				Documents requis
		Entité unique	Coentreprise ou association			
	Tous les membres		Chaque membre	Au moins un membre		
Antécédents financiers⁴	Soumission des états financiers vérifiés, y compris les bilans, états financiers et états des flux de trésorerie ou, si cela n'est pas requis par la législation du pays du Soumissionnaire, d'autres états financiers jugés acceptables par le Maître d'ouvrage, pour les trois (3) dernières années (2018 à 2020) , démontrant la solidité actuelle de la position financière du Soumissionnaire et sa rentabilité à long terme, et prouvant ce qui suit : 3. Ratio de fonds de roulement (Actif à court terme/Passif à court terme) ≥ 1,1 4. Ratio d'endettement moyen (Endettement total/Actif total) ≤ 0,8	Doit satisfaire aux exigences.	s.o	s.o ⁵	Doit satisfaire aux exigences.	Formulaire FIN-1 avec pièces jointes

³ Les informations financières fournies par un Soumissionnaire sont examinées dans leur intégralité afin de permettre un jugement véritablement éclairé sur la capacité du Soumissionnaire à exécuter le contrat, et ne se borneront pas à justifier strictement les ratios financiers indiqués ici.

⁴ Sauf exemption accordée par le MCC, cette condition est satisfaite à travers la présentation de **l'un des éléments suivants** : 1) les états financiers vérifiés des trois (3) dernières années, accompagnés de lettres de vérification, 2) les états financiers certifiés des trois (3) dernières années, accompagnés de déclarations fiscales ou 3) une copie du rapport d'information commerciale (« BIR ») Dun & Bradstreet de l'Entrepreneur. Le rapport Dun & Bradstreet doit être soit notarié, soit accompagné de la déclaration suivante du Soumissionnaire : « Je certifie que le BIR ci-joint a été délivré par Dun & Bradstreet dans les trente (30) jours suivant la date de la présente déclaration, que ce rapport n'a été modifié en aucune façon depuis sa délivrance, et que, pour autant que je sache, il est véridique et correct. La déclaration doit être signée par un représentant autorisé du Soumissionnaire. Si l'Offre est soumise par une coentreprise, toutes les parties qui la composent sont tenues de soumettre leurs états financiers ou le rapport Dun & Bradstreet. Les rapports doivent être présentés selon l'importance du partenaire concerné au sein du partenariat, dans l'ordre décroissant. Le fait de ne pas présenter l'un des trois documents comme preuve de la capacité financière peut entraîner le rejet de l'Offre.

⁵ A la suite de l'analyse des états financiers, si une quelconque des entités formant une co-entreprise ne respecte pas les critères financiers, MCA-Cote d'Ivoire se donne le droit de disqualifier le Soumissionnaire si elle juge que la situation financière du groupement présente un risque majeur pour l'exécution du marché. Cependant, si les risques identifiés sont jugés mineurs par le panel d'évaluation, MCA-Cote d'Ivoire pourrait proposer des mesures de mitigation au Soumissionnaire avant la signature du contrat si son offre est retenue.

<p>13. Expérience en matière de sauvegarde de l'impact environnemental et social</p>	<p>Avoir deux (2) Expériences en gestion environnementale et sociale des travaux suivant les normes des bailleurs de fonds internationaux (MCC, Société Financière Internationale, Banque Mondiale, Banque Africaine de Développement ou autres) au cours des dix (10) dernières années. La similitude porte sur la taille et la complexité du projet, de même que sur les conditions environnementales et sociales du milieu d'insertion.</p>	<p>Doit satisfaire aux exigences.</p>	<p>Doit satisfaire aux exigences.</p>	<p>s.o</p>	<p>s.o</p>	<p>EXP-4.</p>
<p>14. Expérience en matière de gestion de la santé et de la sécurité</p>	<p>Avoir au minimum deux (02) expériences substantielles en matière de gestion des aspects santé et sécurité dans le cadre de deux (02) contrats de travaux <u>en milieu urbain</u>, menés à bien et achevés pour l'essentiel, au cours des dix (10) dernières années avant la date limite de soumission des Offres. La similitude porte sur la taille et la complexité du projet, de même que sur l'application des directives des bailleurs de fonds internationaux en matière de sécurité et de protection de la santé (de préférence les Directives environnementales, sanitaires et sécuritaires de la Société Financière Internationale (SFI), MCC, la Banque Mondiale (BM), la Banque Africaine de Développement (BAD), la Banque Ouest Africaine de Développement (BOAD) ou autres)</p>	<p>Doit satisfaire aux exigences.</p>	<p>Doit satisfaire aux exigences.</p>	<p>s.o</p>	<p>s.o</p>	<p>EXP-5</p>

➤ **SECTION IV. FORMULAIRES DE SOUMISSION**

➤ **26. Devis quantitatif et Bordereaux de prix**

26.1 Devis Quantitatif et Bordereaux de prix du Lot 1

Supprimer :

Bordereau de Prix Unitaire_BPAIX

Remplacer par :

Bordereau de Prix Unitaire_BPAIX (N)

https://www.dropbox.com/s/mkuxh341m64mpjn/Bordereau%20de%20Prix%20Unitaire_BPAIX%20%28N%29.pdf?dl=0

26.2 Devis Quantitatif et Bordereaux de prix du Lot 2

Supprimer :

Bordereau de Prix Unitaire- Yopougon Express

Remplacer par :

Bordereau de Prix Unitaire- Yopougon Express (N)

<https://www.dropbox.com/s/aa3pxnnj84twcww/Bordereau%20de%20Prix%20Unitaire-%20Yopougon%20Express%20%28N%29.pdf?dl=0>

Supprimer :

Devis Quantitatif - Yopougon Express

Remplacer par :

Devis Quantitatif - Yopougon Express (N)

<https://www.dropbox.com/s/zeylpxmpxj9jp6z/Devis%20Quantitatif%20-%20Yopougon%20Express%20%28N%29.pdf?dl=0>



➤ **Section V. Enoncé des travaux**

➤ **II. Spécifications techniques**

LOT 1 :

Supprimer :

19. Fascicule E200 - Ouvrages d'Art Murs de soutènement – BPAIX

Remplacer par :

19. Fascicule E200 - Ouvrages d'Art Murs de soutènement – BPAIX (N)

<https://www.dropbox.com/s/y7pouc994amlcuu/19.%20Fascicule%20E200%20-%20Ouvrages%20d%E2%80%99Art%20%20Murs%20de%20sout%C3%A8nement%E2%80%93%20BPAIX%20%28N%29.pdf?dl=0>

Rajouter:

Rapport géotechnique mur de soutènement

https://www.dropbox.com/s/py0g56q1w9jc2dk/Lot%201%20Rapport%20G%C3%A9otechnique_murs.zip?dl=0

Supprimer :

23. Fascicule H2 – Equipements de sécurité – BPAIX

Remplacer par :

23. Fascicule H2 – Equipements de sécurité – BPAIX (N)

<https://www.dropbox.com/s/5s2eshfe2mc15b2/23.%20Fascicule%20H2%20%E2%80%93%20Equipements-%20de%20s%C3%A9curit%C3%A9%20%E2%80%93%20BPAIX%20%28N%29.pdf?dl=0>

LOT 2 :

Supprimer :

23. Fascicule H2 – Equipements de sécurité - Voie express de Yopougon

Remplacer par :

23. Fascicule H2 – Equipements de sécurité - Voie express de Yopougon (N)

<https://www.dropbox.com/s/4wssfok96et6q35/23.%20Fascicule%20H2%20%E2%80%93%20Equipements%20de%20s%C3%A9curit%C3%A9%20-%20Voie%20express%20de%20Yopougon%20%28N%29.pdf?dl=0>

Supprimer :

05. Fascicule E01- Ouvrages d'Art Etudes et généralités - voie express de Yopougon

Remplacer par :

05. Fascicule E01- Ouvrages d'Art Etudes et généralités - voie express de Yopougon (N)

<https://www.dropbox.com/s/ftlwomecwchsb3s/05.%20Fascicule%20E01-%20Ouvrages%20d%27Art%20Etudes%20et%20g%C3%A9n%C3%A9ralit%C3%A9s%20-%20voie%20express%20de%20Yopougon%20%28N%29.pdf?dl=0>

➤ **III. Annexes générales**

01-PIECES GRAPHIQUES

LOT 1 : 01-PIECES GRAPHIQUES_BPAIX

Lot 1 Liste des plans complémentaires

<https://www.dropbox.com/s/bngmr5nqu4of2w9/Lot%201%20Liste%20des%20plans%20Compl%C3%A9mentaires.pdf?dl=0>

Rajouter

Les plans contenus dans le dossier ci-après (Lot 1 Plans complémentaires) **viennent compléter** les plans initialement fournis dans le cadre du présent appel d'offres.

<https://www.dropbox.com/sh/2hikgl0egyzkcxb/AAAIMCxwC4JhAXByODnThk8Ya?dl=0>

LOT 2 : 01-PIECES GRAPHIQUES _Voie Yopougon Express

Lot 2 Liste des plans complémentaires

<https://www.dropbox.com/s/z6h8z6lcacob1d0/Lot%202%20Liste%20des%20plans%20Compl%C3%A9mentaires.pdf?dl=0>

Rajouter

Les plans contenus dans le dossier ci-après (Lot 2 Plans complémentaires) **viennent compléter** les plans initialement fournis dans le cadre du présent appel d'offres.

<https://www.dropbox.com/sh/ht7i6udjq6pnby4/AAAsMpZTFPu8po7NIXZF4fvga?dl=0>

Toutes les autres clauses et conditions du Dossier d'Appel d'Offres restent inchangées.